

Evidenční číslo Smlouvy Objednatele:  
0224001676

Evidenční číslo Smlouvy Dodavatele:

## **DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ Č. 0224001676**

(dále jen „**Dodatek**“):

### **Letiště Praha, a. s.**

se sídlem: K letišti 1019/6, Ruzyně, 161 00 Praha 6,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 14003,  
IČO: 282 44 532,  
DIČ: CZ699003361,  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
číslo účtu (CZK): 801812025/2700,

(dále jen „**Objednatel**“)

a

### **ATALIAN CZ s.r.o.**

se sídlem: 17. Listopadu 1434, Mladá Boleslav II, 293 01 293 01,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 46124,  
IČ: 250 59 394,  
DIČ: CZ25059394,  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.,  
číslo účtu (CZK): 2529660227/0100,

(dále jen „**Dodavatel**“)

Objednatel a Dodavatel dále společně také „**Strany**“ či jednotlivě „**Strana**“.

### **Preambule**

**Vzhledem k tomu, že:**

- (A)** Strany spolu uzavřely dne 29. 12. 2014 Rámcovou smlouvu o poskytování služeb – Vyčištění podélných usazovacích nádrží a retenčních nádrží na ČKV a primárních usazovacích nádrží na ČOV Sever a Jih od kalů a hrubých nečistot, ev. č. Objednatele 0224001676 (dále jen „**Smlouva**“),
- (B)** Strany mají zájem na ochraně údajů ve Smlouvě tvořících obchodního tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném a účinném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“),

**dohodly se Strany v souladu s aplikovatelnými ustanoveními Občanského zákoníku následovně:**

## I. ZMĚNY SMLOUVY

### 1.1 Do článku 10 Smlouvy se vkládá nový odstavec č. 10.3, který zní:

*„Objednatel Dodavatele upozorňuje a Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel je osobou uvedenou v § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).“*

### 1.2 Do článku 10 Smlouvy se vkládá nový odstavec č. 10.4, který zní:

*„Smluvní strany se dohodly, že ceny uvedené v čl. 6, odst. 6.1 tvoří obchodní tajemství a zavazují se zajišťovat jeho utajení a odpovídajícím způsobem jej chránit. Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že jiné skutečnosti uvedené v této Smlouvě a jejich přílohách než skutečnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení Smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.“*

## II. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 2.1** Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední Stranou. Stanoví-li však zvláštní právní předpis, že tento Dodatek může nabýt účinnosti nejdříve k určitému dni, který dem pozdějším než den podpisu tohoto Dodatku poslední Stranou, nabývá tento Dodatek účinnosti až dnem, ke kterému může tento Dodatek nabýt dle takového právního předpisu účinnosti nejdříve.
- 2.2** Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
- 2.3** Tento Dodatek je vyhotoven ve třech (3) vyhotoveních, z nichž Objednatel obdrží dvě (2) a Poskytovatel obdrží jedno (1) vyhotovení.
- 2.4** Na důkaz svého souhlasu s textem a obsahem tohoto Dodatku k němu Smluvní strany připojily své podpisy.

NA DŮKAZ ČEHOŽ Strany tento Dodatek řádně podepsaly.

Datum:  
Za Objednatele:

Datum:  
Za Dodavatele:

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: Ing. Jiří Kraus  
Funkce: místopředseda představenstva  
Letiště Praha, a. s.

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: Zdeněk Potomský  
Funkce: jednatel  
ATALIAN CZ s.r.o.

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: Ing. Milan Špaček  
Funkce: člen představenstva  
Letiště Praha, a. s.